

**CIHM  
Microfiche  
Series  
(Monographs)**

**ICMH  
Collection de  
microfiches  
(monographies)**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

**© 1996**

## Technical and Bibliographic Notes / Notes technique et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modifications dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- |  |   |
|--|---|
| <p><input checked="" type="checkbox"/> Coloured covers /<br/>Couverture de couleur</p> <p><input type="checkbox"/> Covers damaged /<br/>Couverture endommagée</p> <p><input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated /<br/>Couverture restaurée et/ou pelliculée</p> <p><input type="checkbox"/> Cover title missing / Le titre de couverture manque</p> <p><input type="checkbox"/> Coloured maps / Cartes géographiques en couleur</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black) /<br/>Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations /<br/>Planches et/ou illustrations en couleur</p> <p><input type="checkbox"/> Bound with other material /<br/>Relié avec d'autres documents</p> <p><input type="checkbox"/> Only edition available /<br/>Seule édition disponible</p> <p><input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion<br/>along interior margin / La reliure serrée peut<br/>causer de l'ombre ou de la distorsion le long de<br/>la marge intérieure.</p> <p><input type="checkbox"/> Blank leaves added during restorations may appear<br/>within the text. Whenever possible, these have<br/>been omitted from filming / Il se peut que certaines<br/>pages blanches ajoutées lors d'une restauration<br/>apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était<br/>possible, ces pages n'ont pas été filmées.</p> <p><input type="checkbox"/> Additional comments /<br/>Commentaires supplémentaires:</p> | <p><input type="checkbox"/> Coloured pages / Pages de couleur</p> <p><input type="checkbox"/> Pages damaged / Pages endommagées</p> <p><input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated /<br/>Pages restaurées et/ou pelliculées</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed /<br/>Pages décolorées, tachetées ou piquées</p> <p><input type="checkbox"/> Pages detached / Pages détachées</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Showthrough / Transparence</p> <p><input type="checkbox"/> Quality of print varies /<br/>Qualité inégale de l'impression</p> <p><input type="checkbox"/> Includes supplementary material /<br/>Comprend du matériel supplémentaire</p> <p><input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata<br/>slips, tissues, etc., have been refilmed to<br/>ensure the best possible image / Les pages<br/>totalement ou partiellement obscurcies par un<br/>feuilleton d'errata, une pelure, etc., ont été filmées<br/>à nouveau de façon à obtenir la meilleure<br/>image possible.</p> <p><input type="checkbox"/> Opposing pages with varying colouration or<br/>discolourations are filmed twice to ensure the<br/>best possible image / Les pages s'opposant<br/>ayant des colorations variables ou des décolorations<br/>sont filmées deux fois afin d'obtenir la<br/>meilleure image possible.</p> |
|--|---|

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

	10X		14X		18X		22X		26X		30X
	12X	16X	20X	24X	28X	32X					

↓

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

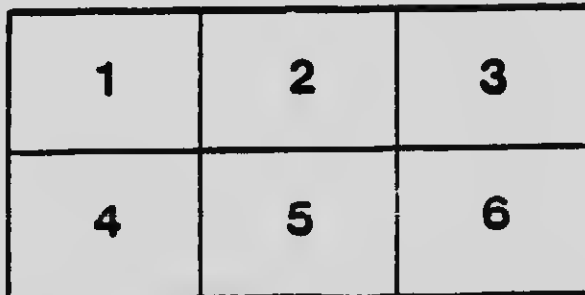
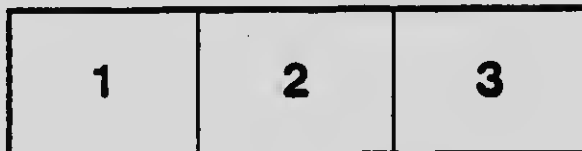
National Library of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shell contains the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

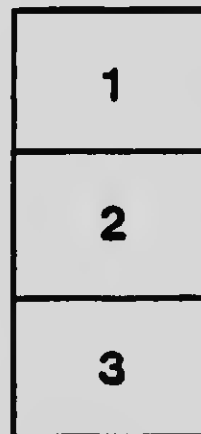
Bibliothèque nationale du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

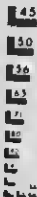
Un des symboles suivants apparaît sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "À SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.



# MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)



**APPLIED IMAGE Inc**

1653 East Main Street  
Rochester, New York 14609 USA  
(716) 482 - 0300 - Phone  
(716) 288 - 5989 - Fax





**MONTREAL**

**WINNIPEG**

**QUEBEC**



**Souvenir de la ville de Quebec**


# LAMONTAGNE LIMITÉE

FABRICANTS DE

**Harnais, Valises, Sacs de Voyage, etc.**

**MONTREAL**  
338, rue Notre-Dame Ouest  
BLOC BALMORAL  
Pres de la rue McGill

SUCCESSALE  
52, rue de la Couronne  
**QUEBEC**





## ENVOI

L'histoire du Canada, dans laquelle Québec a joué un rôle si important, est un monument dont tout Canadien-Français et tout descendant Anglais a le droit de s'enorgueillir.

Comme souvenir des Fêtes du Tri-centenaire, ces photographies, publiées pour la première fois sous forme de livre, possèdent un intérêt historique tout-à-fait unique. Ni temps ni travail n'a été épargné pour les collectionner à leurs sources originales, non plus que les dépenses exigées pour les reproduire d'une manière artistique.

Nous les publions avec l'espoir qu'elles rappelleront à tous les Canadiens la grandeur du passé et l'avenir encore plus grand du pays dont eux et leurs enfants sont les héritiers.

The history of Canada, in which Québec has played such an important part, is a record of which every Canadian, every one of British descent may well be proud.

As a souvenir of the Ter-centenary Celebration, these photographs, published for the first time in one complete collection, possess a unique historical interest. No time or trouble has been spared in collecting them from original sources, nor expense in reproducing them in an artistic manner.

They are published with the belief that they will focus the attention of all Canadians on the great past and still greater future of their country, to which they and their children are heirs, and for whose welfare they should all work together.





Jacques Cartier taking possession of Caspé Bay, 1534.

Jacques Cartier plante une croix dans la Baie de Caspé, 1534.



Monument erected to Jacques Cartier, in Quebec.

Monument érigé à Jacques Cartier, à Québec.



Jacques Cartier's manor at Limoilou, near St. Malo.  
Manoir de Jacques Cartier à Limoilou, près Saint-Malo.



Champlain's ships arriving at Quebec, 1608.  
Arrivée à Québec des vaisseaux de Champlain, 1608.



## *Champlain*

Samuel de Champlain, founder of Quebec, 1608.

Samuel de Champlain, fondateur de Québec, 1608.



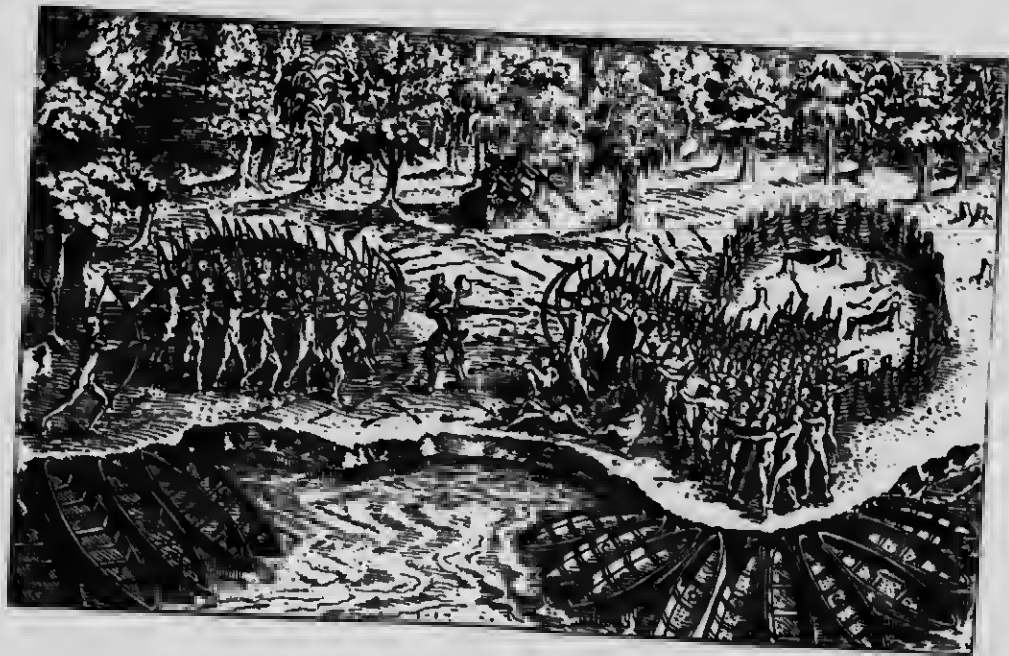
Champlain's fort, at Quebec.

Le fort de Champlain, à Québec.



The landing of Champlain at Quebec, 1608.

Champlain débarque à Québec, 1608.



Defeat of the Iroquois by Champlain.

Victoire de Champlain sur les Iroquois.





Monument erected to Samuel de Champlain by the citizens of Québec.  
Monument érigé par les citoyens de Québec, à Samuel de Champlain.



British fleet attacks the French ships.

Navires français attaqués par la flotte anglaise.



French settlers in the days of Champlain.

Colons français du temps de Champlain.



Château Saint-Louis, Québec.



Taking of Quebec by the English, 1629.

Prise de Québec par les Anglais, 1629.

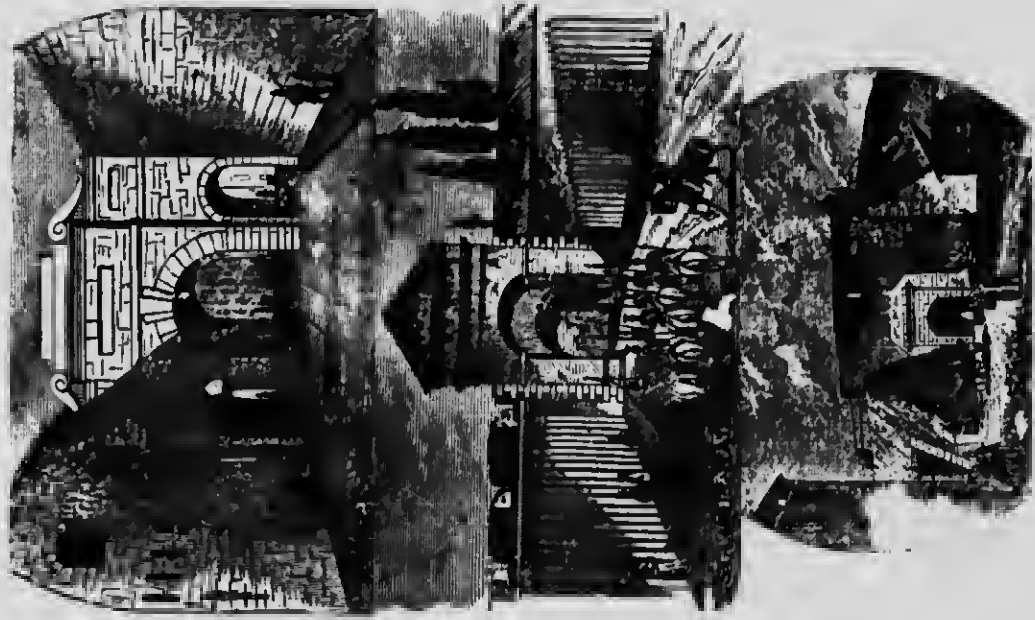


**Frontenac giving his answer to Admiral Phipps :**

"I am going to answer your master by the cannon's mouth. He shall be told that this is not the manner in which a person of my rank ought to be summoned."

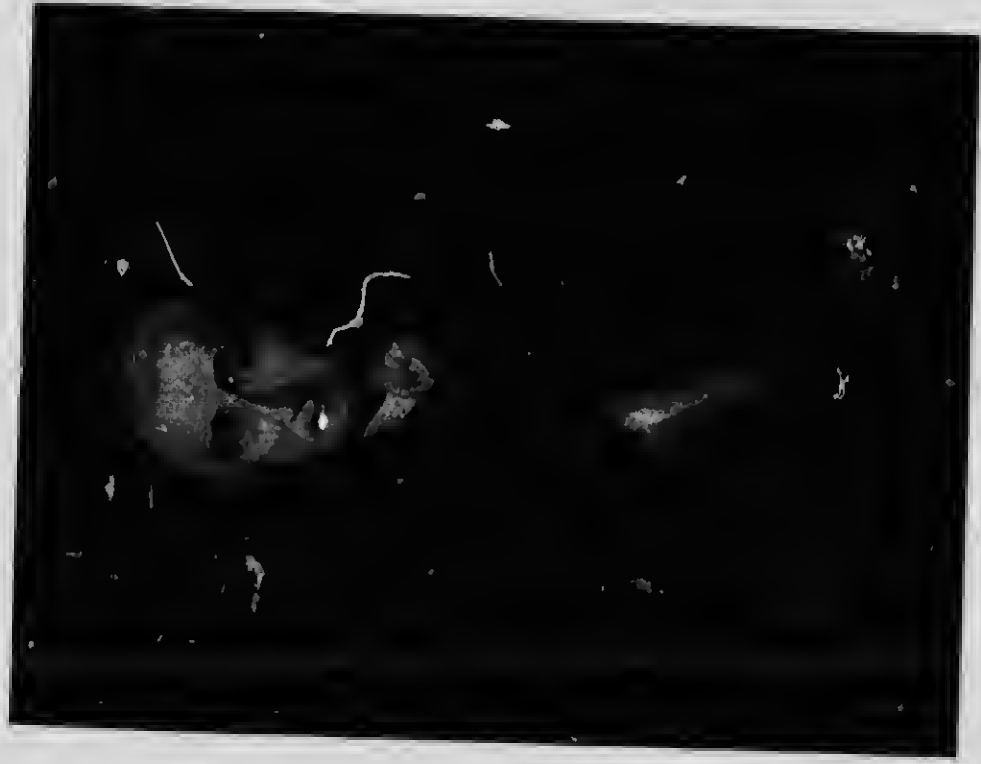
**Frontenac dicte sa réponse à l'amiral Phipps :**

"Allez, je vais répondre à votre maître par la bouche de mes canons : qu'il apprenne que ce n'est pas de la sorte qu'on fait sommer un homme comme moi."



Three of the old gates of Quebec.

Trois des anciennes portes de Québec.



The Marquis de Montcalm who commanded the French at the battle  
of the Plains of Abraham, 1759

Le Marquis de Montcalm, commandant de l'armée française à la bataille  
des Plaines d'Abraham, 1759.





General Wolfe, commander of the British forces at the taking  
of Quebec, 1759.

Le Général Wolfe, commandant de l'armée anglaise  
à la prise de Québec, 1759.



Governors and Generals at the time of Wolfe and Montcalm.

Gouverneurs et généraux du temps de Wolfe et Montcalm.



British soldiers gathering wood during the siege of Quebec.  
Soldats anglais faisant provision de bois, pendant le siège de Québec.



Montcalm House, St. Louis street, Quebec.  
Maison Montcalm, rue Saint-Louis, Québec.



Attack on Quebec by the British fleet, from Montmorency, 1759.

Attaque de Québec par la flotte anglaise, de Montmorency, 1759.



The city of Quebec in 1660.

La ville de Québec en 1660.



Landing by Wolfe of 1500 choosen troops, at the break of day, on the 13th September, 1759.

Wolfe débarque 1500 troupes choisies, à l'aurore du 13 septembre 1759.



Quebec in 1759, showing the fortifications and shipping.

Québec en 1759 ; vue des fortifications et du port.





The Plains of Abraham. The monument marks the spot where General Wolfe died, 1759.  
Les Plaines d'Abraham. Le monument marque l'endroit où est mort le Général Wolfe, 1759.

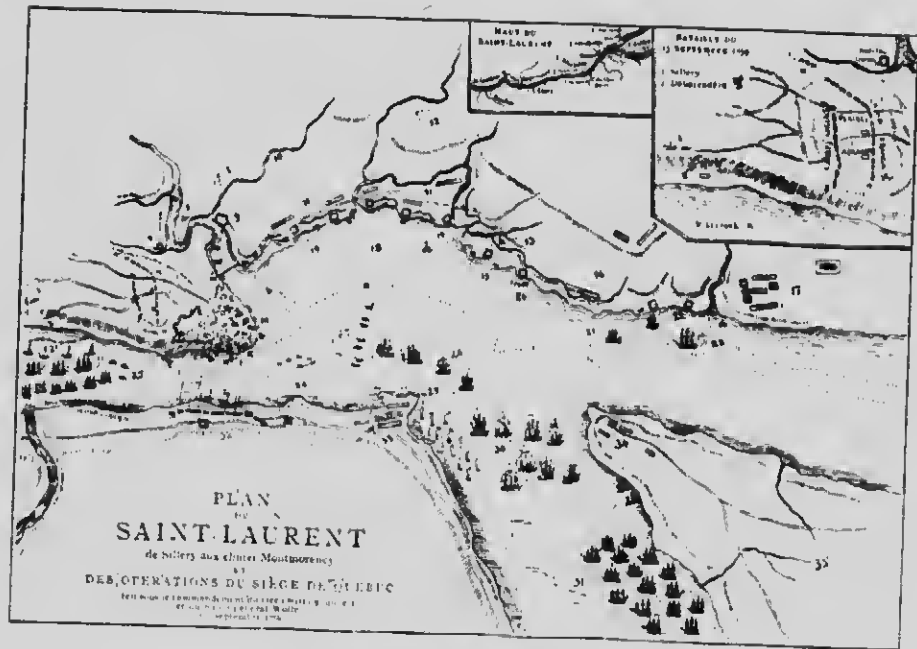


Cape Diamond and Wolfe's Cove, from Pointe-à-Pizeau.  
Le Cap Diamand et l'Anse-du-Foulon, vue de la Pointe-à-Pizeau.



Montcalm, wounded, escorted into the city.

Montcalm, blessé, est conduit en ville.



Plan of the siege of Quebec.

Plan du siège de Québec.



Death of Montcalm, 1759.

La mort de Montcalm, 1759.



Death of Wolfe, 1759.

La mort de Wolfe, 1759.



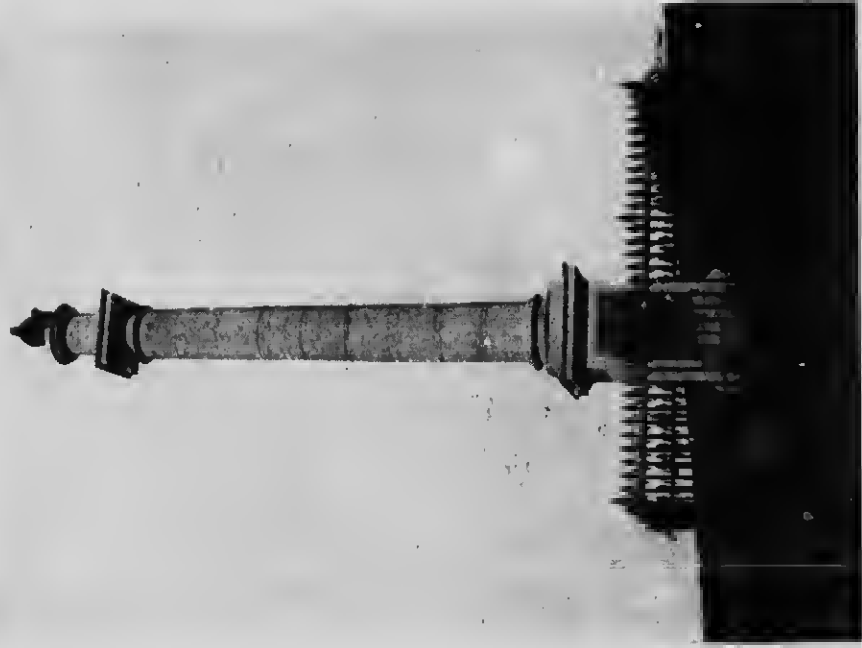
Ursuline chapel where Montcalm was buried.  
La chapelle des Ursulines où Montcalm a été enseveli.



Wolfe's grave in the church of St. Alége, Greenwich, London.

Le tombeau de Wolfe dans l'église de Saint-Alége, Greenwich, Londres.





Wolfe's Monument, on the Plains of Abraham.

Monument Wolfe, sur les Plaines d'Abraham.

"Here died Wolfe victorious."

"Ici mourut Wolfe victorieux."



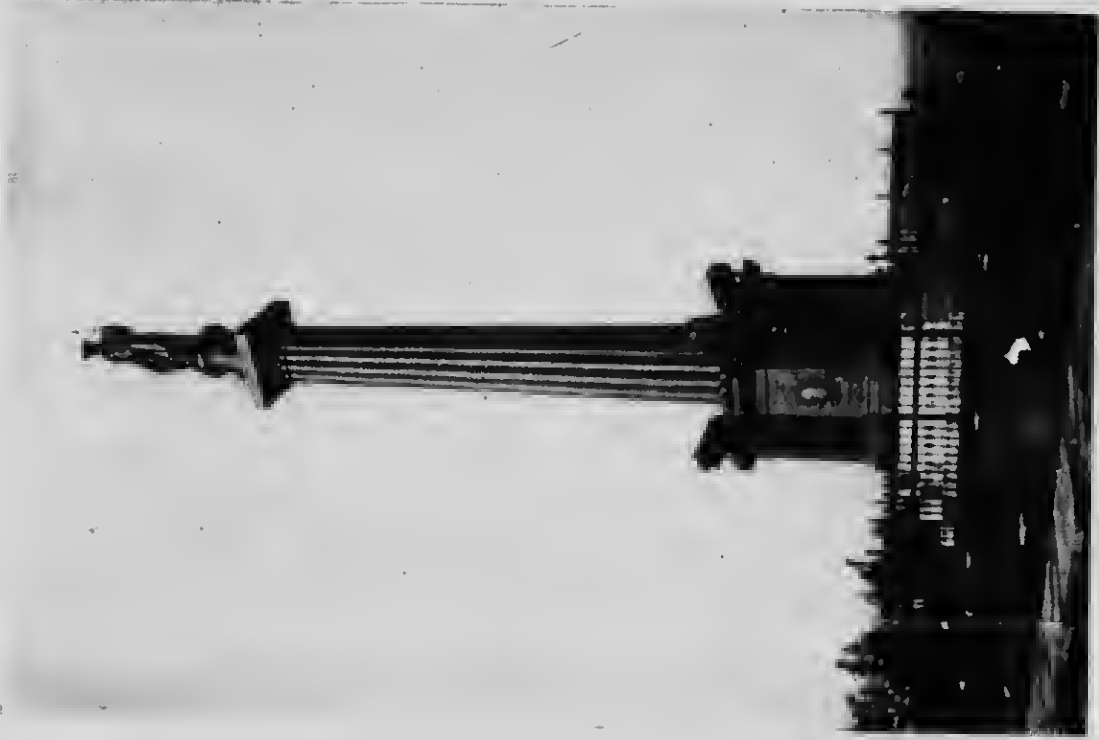
Monument to Wolfe and Montcalm, erected 1828.

Monument érigé en 1828, à la mémoire de Wolfe et Montcalm.



The Marquis de Lévis at the battle of Ste. Foye, 1760.

Lé Marquis de Lévis à la bataille de Sainte-Foye, 1760.



Monument to the brave, erected on the site of the battle of St. Foye, between the Marquis de Lévis and General Murray, April 28th, 1760.

Monument des braves, érigé sur le site de la bataille de Sainte-Foye, entre le Marquis de Lévis et le Général Murray, 28 avril 1760.



The Golden Dog.—The Intendant Bigot, taking advantage of his official position, oppressed his enemy Philibert, a merchant of Quebec. Philibert had the above stone, with its significant inscription placed on his store. The stone is now over the entrance to the Post Office.

Le Chien d'Or.—L'Intendant Bigot, profitant de sa position officielle, oppressait son ennemi Philibert, un marchand de Québec. Philibert posa sur son magasin la pierre ci-haut avec son inscription significatif. Cette pierre se trouve actuellement au dessus de l'entrée de l'hôtel des postes.



Quebec in 1759, from the St. Charles river.  
Québec en 1759, vue de la rivière Saint-Charles.



General Hospital, founded in 1693.

L'Hopital Général, fondé en 1693.



Ursuline convent, founded 1639 by Madame de la Peltrie.  
Le couvent des Ursulines, fondé en 1639 par Madame de la Peltrie.





A french warship fights for three hours against five british ships.

Un vaisseau de guerre français résiste pendant trois heures à cinq vaisseaux anglais.



Drilling troops on the Esplanade, Quebec.

Manœuvre sur l'Esplanade à Québec.



Quebec in 1759, from Point Lévis.

Québec en 1759, vue de la Pointe Lévis.





**MONTREAL**

**WINNIPEG**

**QUEBEC**

Souvenir of the City of Quebec

# LAMONTAGNE LIMITED

MANUFACTURERS OF

## Harness, Trunks, Travelling Bags, etc.

**MONTREAL**  
338, Notre Dame St. West  
BALMORAL BLOCK  
Near McGill St.  
755X7C

346

BRANCH  
52 Crown Street  
**QUEBEC**



1912

C

heet

1912

